

Deutsch

10. Internationales Treffen der Porträtfotografie

Präsentation

Das Département Saône-et-Loire, die Heimat von Nicéphore Niépce, hat die Fotografie hervorgebracht. Heute geht das Abenteuer weiter...

Seit 2004 ist Bourbon-Lancy in Burgund der Schauplatz des Internationalen Treffens der Porträtfotografie. Alle zwei Jahre präsentieren Hunderte von professionellen Fotografen im Rahmen eines Wettbewerbs Porträts aus der ganzen Welt. Dies geht einher mit der größten Ausstellung zur Porträtfotografie, die in den Straßen und Parks der kleinen mittelalterlichen und thermalen Stadt zu sehen ist.

Der "Été des Portraits" (Sommer der Porträts) besteht aus zwei parallelen Veranstaltungen:

- die Biennale «IN»: Ein internationaler Wettbewerb für Porträtfotografie, begleitet von einer gemeinsamen Ausstellung der teilnehmenden Werke. Diese Ausstellung ermöglicht es, die Arbeit professioneller Fotografen aus Frankreich, Europa und der ganzen Welt kostenlos der breiten Öffentlichkeit im Freien zu präsentieren.
- die Biennale «OFF»: Eine gemeinsame Ausstellung mehrerer eingeladener Künstler zum selben Thema.

Die vorliegende Teilnahmebedingungen beziehen sich auf die Biennale «IN».

1. Porträtfotografie

Im Rahmen des "Été des Portraits" (Sommer der Porträts) gelten alle Werke, die von Menschen mit Hilfe einer Kamera und unterstützender Bildbearbeitungs- oder Fotobearbeitungssoftware erstellt wurden, als Porträtfotografie.

Die Organisatoren sind sich der Auswirkungen von KI-Tools zur Bildgenerierung (künstliche Intelligenz) bewusst und möchten die seit langem bekannten und anerkannten fotografischen Prinzipien respektieren. Sie haben beschlossen, Bilder, die außerhalb der speziellen Kategorie von KI generiert wurden, nicht zu akzeptieren. Jeder Verdacht auf Betrug wird zur Anforderung der Originaldateien führen. Wenn sich der Betrug als wahr herausstellt, wird der Kandidat für seine gesamte Teilnahme disqualifiziert, ohne Möglichkeit zur Rückerstattung der Einrichtungskosten.

2. Teilnahme

Teilnehmen können alle professionellen Fotografen sowie ihre Mitarbeiter.

3. Themen

Das einzigartige Thema mit freier Interpretation lautet: «Das Porträt und die menschliche Darstellung in all ihren Formen».

Für diese Ausgabe im Jahr 2024 stehen den Kandidaten 9 Kategorien zur Verfügung:

- Kinder aus aller Welt
- Haltungen
- Abstrakt
- Silhouette

- Akt
- Boudoir
- Digitale Kunst & Illustration
- KI: Künstliche Intelligenz
- Citius, Altius, Fortius - Gemeinsam

Bei der Einreichung der Dateien muss der Kandidat für jedes Foto die Kategorie auswählen, in der es eingereicht wird. Bilder, die mit Hilfe von Software zur Bildgenerierung (KI) erstellt wurden, müssen zwingend in die dafür vorgesehene Kategorie eingefügt werden. Sie sind in allen anderen Kategorien verboten.

4. Fotos für den Wettbewerb

Die für den Wettbewerb eingereichten Fotos können bereits in anderen Wettbewerben präsentiert (und ausgezeichnet) worden sein oder im Internet und in sozialen Medien gesehen worden sein.

5. Ethik

Der Kandidat bestätigt durch seine Anmeldung, dass er oder sie der Autor der eingesandten Fotos ist. Jeder Verdacht auf Betrug wird zur Anforderung der Originaldateien führen. Wenn sich der Betrug als wahr herausstellt, wird der Kandidat für seine gesamte Teilnahme disqualifiziert, ohne Möglichkeit zur Rückerstattung der Einrichtungskosten.

6. Übertragungsrechte

Der Kandidat muss die Erlaubnis zur Veröffentlichung der auf den Fotos abgebildeten Modelle haben.

Der Kandidat überträgt dem Verein «Les Amis du Vieux Bourbon», der die Biennale der Internationalen Treffen der Porträtfotografie "Été des Portraits" (Sommer der Porträts) organisiert, für die Dauer von 4 Jahren und weltweit kostenlos die Reproduktions- und Darstellungsrechte auf Kommunikationsmedien im Rahmen der strikten Förderung des Wettbewerbs und der Biennale.

Ohne die schriftliche Zustimmung der Teilnehmer werden keine anderen Verwendungen der Fotos vorgenommen.

7. Rechte der Fotografen

Gemäß den gesetzlichen Bestimmungen über die Rechte im Rahmen der öffentlichen Präsentation von Werken in einer Gemeinschaftsausstellung sieht der Verein «Les Amis du Vieux Bourbon» vor, eine Vergütung für das Recht der öffentlichen Präsentation für jedes ausgestellte Foto zu zahlen. Dieser Betrag wird von den Anmeldegebühren abgezogen, die der Fotograf bei seiner Anmeldung gezahlt hat.

Die Kontaktdaten des Autors sowie seiner Website oder seiner sozialen Netzwerke werden in einem Kästchen hinzugefügt, das auf der Ausstellungstafel eingefügt wird. Bitte beachten Sie die Bezeichnungen im Formular genau. Die Organisation kann nicht für Ungenauigkeiten oder Fehler im auf der Ausstellungstafel eingefügten Kästchen verantwortlich gemacht werden.

8. Technische Aspekte

Der Bewerber kann zwischen 1 und 10 nicht signierte Bilder einreichen. Bilder, die vom Fotografen signiert sind, führen zur Disqualifikation im Wettbewerb. Das Bild wird nicht ausgestellt, und der Bewerber erhält keine Rückerstattung der Einrichtungskosten.

Die Bilder müssen auf der Webseite von «Été des Portraits» auf der für die Anmeldung dedizierten Seite unter <https://inscriptions.letedesportraits.fr/> hochgeladen werden. Sie müssen bereit sein, gedruckt zu werden und eine Größe von 2953 Pixeln auf der längsten Seite haben (50 cm / 150 dpi) ohne Rand- oder Margeneffekte. Die Dateien sollten wie folgt benannt werden: nachname_vorname_000 (z.B. obama_barack_001).

Jeder Bewerber muss auch ein Selbstporträt (obligatorisches quadratisches Format - 2953 px (50 cm / 150 dpi) in denselben technischen Merkmalen wie zuvor genannt einreichen. Die Datei sollte nachname_vorname_autoportrait benannt werden (z.B. obama_barack_autoportrait). Dieses Selbstporträt wird ebenfalls in einer gesonderten Kategorie «Selbstporträt» bewertet. Für dieses Bild werden dem Fotografen keine Vergütungsrechte im Rahmen der öffentlichen Präsentation ihrer Werke in einer Gemeinschaftsausstellung in Rechnung gestellt.

9. Anmeldungen

Anmeldeschluss und Einsendung der Fotos: 31. Januar 2024.

Für unsere Planungszwecke können Sie sich anmelden, sobald Sie die Anzahl der Bilder kennen, die Sie senden werden. Sie können die Dateien zu einem späteren Zeitpunkt senden.

Achtung: Alle bezahlten Fotos, die nicht vor dem Anmeldeschluss gesendet wurden, können nicht zurückerstattet werden.

Die Organisatoren behalten sich das Recht vor, die Anmeldungen für die oben genannten Kategorien einzustellen, wenn diese vor dem Anmeldeschluss überrepräsentiert sind.

10. Teilnahmegebühren

Die Teilnahmegebühr (ohne Selbstporträt) beträgt 50 € (fünfzig Euro) pro Foto.

Die Zahlung erfolgt auf der Website <https://inscriptions.letedesportraits.fr/>. Eine Rechnung wird automatisch vom Server generiert. Die oben genannte Gebühr trägt zu den Implementierungskosten und der Förderung des Wettbewerbs und der Biennale bei.

11. Teilnahmezertifikat

Ein Teilnahmezertifikat an der Biennale wird jedem Aussteller ausgehändigt.

12. Auszeichnungen

Der Wettbewerb wird drei Preisträger auszeichnen:

- Borvo de Cristal (1. Platz)
- Borvo de Diamant (2. Platz)
- Borvo de Rubis (3. Platz)

Außerdem werden Gold-, Silber- und Bronzemedailles verliehen. Die Anzahl der vergebenen Medaillen wird allein vom Jury entschieden.

Bei dieser 10. Ausgabe werden auch zehn besondere Erwähnungen vergeben (die Jury hat die Freiheit, zusätzliche besondere Erwähnungen zu vergeben, wenn sie dies wünscht):

- Kinder der Welt
- Haltungen
- Abstrakt
- Silhouette
- Akt
- Boudoir
- Digitale Kunst & Illustration
- KI: Künstliche Intelligenz
- Citius, Altius, Fortius - Gemeinschaft
- Jury-Favorit

Es sind keine Geldpreise vorgesehen, die von der Organisation vergeben werden.

13. Jury

Die Jury setzt sich aus Fachleuten aus dem Bereich der Bildgestaltung zusammen. Die Zusammensetzung liegt im Ermessen der Organisation und wird zu gegebener Zeit von dieser bekannt gegeben. Die Jury wird sich im Frühjahr 2024 zur Beratung treffen. Die Mitglieder der Jury können im Rahmen der Biennale bei «Été des Portraits» ausstellen, haben jedoch keine Möglichkeit, am «IN»-Wettbewerb der Biennale teilzunehmen.

14. Einhaltung der vorliegenden Teilnahmebedingungen

Durch die Anmeldung zum Wettbewerb verpflichtet sich der Bewerber, alle Artikel dieser Bestimmungen zu respektieren und akzeptiert das Urteil, das in Bezug darauf gefällt wird.

15. Preisverleihung

Die Ergebnisse werden ausschließlich der Jury und der Organisation bekannt sein, bis sie während der offiziellen Preisverleihung in Bourbon-Lancy öffentlich gemacht werden (das Datum wird rechtzeitig vom Veranstalter mitgeteilt). Die Ergebnisse werden in der Woche nach der Veranstaltung auf der Website der Organisation veröffentlicht (<https://www.letedesportraits.fr/>).

16. Verbreitung und Öffentlichkeitsarbeit

Um maximale Medienpräsenz sicherzustellen, wird von jedem Bewerber erwartet, den Namen und die Adresse des Bürgermeisters seiner Stadt anzugeben, der individuell über die Teilnahme des Fotografen an der 10. Ausgabe von «L'Été des Portraits», den Internationalen Treffen des Porträt-Fotografen, informiert wird. Der Bewerber verpflichtet sich, die lokale Presse an seinem Arbeitsort über seine Teilnahme zu informieren und seine eigenen Kommunikationsmittel (Website, soziale Medien usw.) zu nutzen, um Informationen und Mitteilungen über die Veranstaltung zu verbreiten.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie Gérard Cimetière - Künstlerischer Leiter von «L'Été des Portraits» unter +33 (0)6 08 30 75 28 (nachmittags) oder über das Kontaktformular auf der Website <https://www.letedesportraits.fr/>.

Melden Sie sich an, um unseren Newsletter auf <https://inscriptions.letedesportraits.fr/newsletter> zu erhalten.